# Pesticide Training Fieldworker Training Record

Name of Employer:			
Crew Identification (optional):			
See Next Page for N	ame(s) of Trainees		
Name of Trainer:			
☐ Certified Applicator: Type	☐ Pest Control Adviser License #		
Lic/Cert #  ☐ UCCE Advisor  ☐ Instructor Training Program (attach certificate copy)	<ul> <li>□ Registered Professional Forester #</li> <li>□ County Biologist License from CDFA</li> <li>□ Other DPR-approved qualification (attach copy)</li> </ul>		
Fieldworker Pesticide Safety Training Topics require	red by 3CCR section 6764:		
<ul> <li>□- Where and in what forms pesticides and residues may be encountered</li> <li>□- Potential hazards that pesticides present to fieldworkers and their families, including acute, chronic, delayed, and sensitization effects</li> <li>□- Routes pesticides can enter the body</li> <li>□- Signs and symptoms of overexposure</li> <li>□- Prevention, recognition, and first aid for heatrelated illnesses per 8CCR section 3395</li> <li>□- Wear work clothing that protects the body from pesticide residues. Wash work clothes separately from other laundry.</li> <li>□- Information provided by Safety Data Sheets</li> <li>□- Hazard communication requirements (Pesticide use records, Application-Specific Information, SDS availability, Completed A-9 location)</li> <li>□- Routine decontamination procedures and the employer's responsibility to provide decontamination supplies</li> <li>• Wash hands before eating, drinking, using the toilet, chewing gum, or using tobacco;</li> <li>• Thoroughly wash or shower with soap and water;</li> <li>• Change into clean clothes as soon as possible.</li> <li>□- First aid and emergency decontamination procedures (including emergency eye flushing and</li> </ul>	<ul> <li>□- REIs and what field posting means, including both California and federal field posting signs</li> <li>□- Keep out of application exclusion zones</li> <li>□- Employees must be at least 18 years old to perform early-entry activities. Employees must be provided specific information before directed to perform early-entry activities</li> <li>□- Employees cannot be allowed or directed to handle pesticides unless the employee has been trained as a handler</li> <li>□- Employees must not take pesticides home</li> <li>□- Potential hazards to children and pregnant women from pesticide exposures:         <ul> <li>Children and nonworking family members should keep away from pesticide-treated fields;</li> <li>After work, remove boots or shoes before entering the home and remove work clothes;</li> <li>Wash or shower before physical contact with children or family members.</li> <li>□- How to report suspected pesticide use violations</li> <li>□- Employee rights, including the right:                  <ul></ul></li></ul></li></ul>		
procedures if pesticides are spilled or sprayed on the employee)	<ul> <li>To be protected against retaination</li> <li>To report suspected violations to DPR or county agricultural commissioner.</li> </ul>		

Page 1 of \_\_\_\_ (Rev. 6/2018)

#### Pesticide Training

#### **Employer's Written Handler Training Program**

Pursuant to 3 CCR section 6724

(	Name	οf	Emi	nlov	ver)

- Each employee must be trained within the last 12 months and before assignment to work in a treated field
- Training shall be presented in a manner the employee can understand using nontechnical terms, including response to questions
- Training location reasonably free from distraction and trainer must be present throughout entire presentation
- This record must be kept for two years, must be accessible to the employee, and must be provided to the employee, the County Agricultural Commissioner or the Department of Pesticide Regulation upon request

Continued on next page

(Rev. 6/2018) Page 2 of 3

# Pesticide Training Fieldworker Training Record (continued)

Name of Employer:	Date of training	:
Crew Identification (optional):	Crew foreman (optional)	:
Training Materials Used (Include videos, Title		ource
Use additional pages if necessary  Print Your Name	Sign Your Name	Employee ID#
1		(optional)
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		

(Rev. 6/2018) Page \_\_\_\_ of \_\_\_\_

### Capacitación sobre pesticidas

## Registro de capacitación para los trabajadores del campo

Consulte la siguiente página para ver los nombres de las personas que toman la capacitación	Nombre del empleador:	Fecha de la capacitación:		
Nombre del instructor:				
□ Aplicador certificado: Tipo   □ Licencia de la asesor de control de plagas n.º   □ Consejero de la Extensión Cooperativa de la Universidad de California (UCCE)   □ Programa de Capacitación de Instructores (adjuntar una copia del certificado)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de California (CDFA)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Desticidas para los trabajadores del campo requeridos por al campo requeridos por sertidos de campo requeridos por al campo requeridos por esticidas a que a campo requeridos por al campo requeridos por esticidas a que a campo requeridos por esticidas a que a campo requeridos por esticidas a que los que puede esticidas. Lavar				
□ Aplicador certificado: Tipo   □ Licencia de la asesor de control de plagas n.º   □ Consejero de la Extensión Cooperativa de la Universidad de California (UCCE)   □ Programa de Capacitación de Instructores (adjuntar una copia del certificado)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de California (CDFA)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Orras certificaciones aprobadas por el Departamento de Reglamentación de Pesticidas (DPR), (adjuntar una copia)   □ Desticidas para los trabajadores del campo requeridos por al campo requeridos por sertidos de campo requeridos por al campo requeridos por esticidas a que a campo requeridos por al campo requeridos por esticidas a que a campo requeridos por esticidas a que a campo requeridos por esticidas a que los que puede esticidas. Lavar	Nombre del instructor:			
□ Consejero de la Extensión Cooperativa de la Universidad de California (UCCE)   □ Programa de Capacitación de Instructores (adjuntar una copia del certificado)   □ Programa de Capacitación de Instructores (adjuntar una copia del certificado)   □ Programa de Capacitación de seguridad con pesticidas para los trabajadores del campo requeridos por 3CCR, sección 6764:   □ Dónde y en qué formas se pueden encontrar pesticidas y residuos.   □ Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.   □ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.   □ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.   □ La prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con SCCR, sección 3935.   □ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras perndas.   □ La información provista en las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).   □ Los procedimientos de descontaminación.   □ Los procedimientos de descontaminación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información especifica ante de la aplicación, la disponibilidad del en hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).   □ Los procedimientos de descontaminación.   □ Lavarse o bañarse completamente con jabón y agua; ponerse ropa limipa lo antes posible.   □ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de emergencia (que incluyen el lavado		☐ Licencia del asesor de control de plagas n.º		
Departamento de Alimentos y Agricultura de California (CDFA)     Programa de Capacitación de Instructores (adjuntar una copia) el certificado)     Temas sobre la capacitación de seguridad con pesticidas para los trabajadores del campo requeridos por 3CCR, sección 6764:     Dónde y en qué formas se pueden encontrar pesticidas y residuos.     Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.     Las rutas por donde los pesticidas pueden entera al cuerpo.     Las señales y los síntomas de la sobreexposición.     La prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.     Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.     La información provista en las hojas de seguridad.     Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información especifica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad (ISDS), la ubicación A-9 completado).     Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descont	Licencia o certificado n.º	☐ Silvicultor profesional registrado n.º		
Temas sobre la capacitación de seguridad con pesticidas para los trabajadores del campo requeridos por 3 CCR, sección 6764:  □ Dónde y en qué formas se pueden encontrar pesticidas y residuos.  □ Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.  □ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.  □ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.  □ Las prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.  □ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.  □ La información provista en las hojas de seguridad.  □ Los empleados no deben llevar pesticidas a sus hogares.  □ La información provista en las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).  □ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación de rutina y la penser so pal impia lo antes posible.  □ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de rutina y la conserva per la completado).  □ Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:  □ La rererencia (que incluyen el lavado de de jos de emergencia y los procedimientos sí de sata consonado de agricultura del condado.	☐ Consejero de la Extensión Cooperativa de la Universidad de California (UCCE)	Departamento de Alimentos y Agricultura de California		
<ul> <li>□ Dónde y en qué formas se pueden encontrar pesticidas y residuos.</li> <li>□ Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las revención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.</li> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad del las hojas de datos de seguridad (SDS), la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.</li> <li>□ lavarse o bañarse completamente con jabón y agua; ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos de la menta de combrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de demergencia (que incluyen el derecho a: Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.<td></td><td></td></li></ul>				
<ul> <li>□ Dónde y en qué formas se pueden encontrar pesticidas y residuos.</li> <li>□ Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.</li> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad del las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación.</li> <li>□ lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>□ lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Los procedimientos si los pesticidas se derrama</li></ul>	Temas sobre la capacitación de seguridad con pesticida	as para los trabajadores del campo requeridos por		
residuos.  □ Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.  □ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo. □ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo. □ Las revención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395. □ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas. □ La información provista en las hojas de seguridad. □ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad del as hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada). □ Los procedimientos de descontaminación.  • lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco; • lavarse o bañarse completamente con jabón y agua; • ponerse ropa limpia lo antes posible. □ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de de jos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocian en el empleado). □ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.  □ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.	3CCR, sección 6764:			
<ul> <li>□ Los posibles riesgos que los pesticidas presentan para los trabajadores del campo y sus familias, incluidos los efectos agudos, crónicos, retardados y de sensibilización.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ La prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.</li> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación.</li> <li>• lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>• lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia (pos emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia (pos procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocian en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener almenos 18 años de eadad para realizar actividades de entrada anticipada.</li> <li>□ Los empleados deben tener al menos 18 años de edad para realizar actividades de entrada anticipada.</li> <li>□ No se puede permitir u ordenar a los empleados manipular pesticidas a menos que el empleado smois para ecliva a sus hogares.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso deben llevar pesticidas a sus hogares.</li> <li>□ Los meledos deben tener al menos 18 años de desad para realizar actividades de e</li></ul>	residuos.	incluidos los señalamientos federales y de California para		
<ul> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.</li> <li>□ Las señales y los síntomas de la sobreexposición.</li> <li>□ La prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.</li> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información especifica de la aplicación, la disponibilidad del las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación.</li> <li>• lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>• lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de mergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> </ul>		-		
<ul> <li>□ Las señales y los síntomas de la sobreexposición.</li> <li>□ La prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.</li> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.</li> <li>□ lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>deben recibir información específica antes de entrada anticipada.</li> <li>□ No se puede permitir u ordenar a los empleados namipular pesticidas a menos que el empleado haya sido capacitado como un manipulador.</li> <li>□ Los empleados no deben llevar pesticidas a sus hogares.</li> <li>□ Los posibles riesgos para niños y mujeres embarazadas a causa de las exposiciones a pesticidas:</li> <li>• los niños y los miembros de la familia que no trabajen deben mantenerse alejados de los campos tratados con pesticidas;</li> <li>• después de trabajar, quitarse las botas o los zapatos antes de entrar en contacto físico con niños o miembros de su familia.</li> <li>□ Cómo informar sospechas de violaciones al uso de pesticidas.</li> <li>□ Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:</li> <li>• Rec</li></ul>		□- Los empleados deben tener al menos 18 años de edad para		
<ul> <li>□ Las señales y los síntomas de la sobreexposición.</li> <li>□ La prevención, el reconocimiento y primeros auxilios para enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.</li> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.</li> <li>• lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxillos y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>desempeñar actividades de entrada anticipada.</li> <li>□ No se puede permitir u ordenar a los empleado haya sido capacitado como un manipulador.</li> <li>□ Los empleados no deben llevar pesticidas a causa de las exposiciones a pesticidas:</li> <li>• los niños y los miembros de la familia que no trabajen deben mantenerse alejados de los campos tratados con pesticidas;</li> <li>• los niños y los miembros de la familia que no trabajen deben mantenerse alejados de los campos tratados con niños o miembros de su familia.</li> <li>□ Cómo informar sospechas de violaciones al uso de pesticidas.</li> <li>□ Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:</li> <li>• Recibir información sobre pesticidas.</li> <li>• Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para</li></ul>	□- Las rutas por donde los pesticidas pueden entrar al cuerpo.			
enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con 8CCR, sección 3395.  - Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.  - La información provista en las hojas de seguridad Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada) Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.  - lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;  - lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;  - ponerse ropa limpia lo antes posible Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado) Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.	□- Las señales y los síntomas de la sobreexposición.			
<ul> <li>□ Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de pesticidas. Lavar la ropa de trabajo por separado de otras prendas.</li> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.</li> <li>• lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>• lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> </ul>	enfermedades relacionadas con el calor de acuerdo con	pesticidas a menos que el empleado haya sido capacitado		
prendas.  □ La información provista en las hojas de seguridad.  □ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).  □ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.  • lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;  • lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;  • ponerse ropa limpia lo antes posible.  □ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).  □ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.	□- Use ropa de trabajo que proteja al cuerpo de los residuos de			
<ul> <li>□ La información provista en las hojas de seguridad.</li> <li>□ Los requisitos de comunicación de riesgo (los registros de uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).</li> <li>□ Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.</li> <li>• lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>• lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>• los niños y los miembros de la familia que no trabajen deben mantenerse alejados de los campos tratados con pesticidas;</li> <li>• después de trabajar, quitarse la sotas o los zapatos antes de ingresar al hogar y quitarse la ropa de trabajo;</li> <li>• lavarse o bañarse antes de entrar en contacto físico con niños o miembros de su familia.</li> <li>□ Cómo informar sospechas de violaciones al uso de pesticidas.</li> <li>□ Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:</li> <li>• Recibir información sobre pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>• Estar protegido contra represalias.</li> <li>• Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.</li> </ul>				
uso de pesticidas, la información específica de la aplicación, la disponibilidad de las hojas de datos de seguridad [SDS], la ubicación A-9 completada).  □- Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.  • lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;  • lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;  • ponerse ropa limpia lo antes posible.  □- Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).  □- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.	□- La información provista en las hojas de seguridad.	• los niños y los miembros de la familia que no trabajen		
<ul> <li>después de trabajar, quitarse las botas o los zapatos antes de ingresar al hogar y quitarse las botas o los zapatos antes de ingresar al hogar y quitarse la ropa de trabajo;</li> <li>la varse o bañarse antes de entrar en contacto físico con niños o miembros de su familia.</li> <li>Cómo informar sospechas de violaciones al uso de pesticidas.</li> <li>lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>después de trabajar, quitarse las botas o los zapatos antes de ingresar al hogar y quitarse la ropa de trabajo;</li> <li>lavarse o bañarse antes de entrar en contacto físico con niños o miembros de su familia.</li> <li>Cómo informar sospechas de violaciones al uso de pesticidas.</li> <li>Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>Estar protegido contra represalias.</li> <li>Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.</li> </ul>				
<ul> <li>□- Los procedimientos de descontaminación de rutina y la responsabilidad del empleador de proporcionar suministros de descontaminación.</li> <li>• lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>• lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□- Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> </ul> <ul> <li>niños o miembros de su familia.</li> <li>□- Cómo informar sospechas de violaciones al uso de pesticidas.</li> <li>• Recibir información sobre pesticidas.</li> <li>• Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>• Estar protegido contra represalias.</li> <li>• Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.</li> </ul>	aplicación, la disponibilidad de las ĥojas de datos de	<ul> <li>después de trabajar, quitarse las botas o los zapatos antes de ingresar al hogar y quitarse la ropa de trabajo;</li> </ul>		
suministros de descontaminación.  • lavarse las manos antes de comer, beber, usar el baño, mascar chicle o usar tabaco;  • lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;  • ponerse ropa limpia lo antes posible.  □- Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).  □- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.  □- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.  □- Cómo limormar sospechas de violaciones at uso de pesticidas.  □- Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:  • Recibir información sobre pesticidas.  • Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.  • Estar protegido contra represalias.  • Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.	•			
<ul> <li>mascar chicle o usar tabaco;</li> <li>lavarse o bañarse completamente con jabón y agua;</li> <li>ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>□- Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:</li> <li>Recibir información sobre pesticidas.</li> <li>Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>Estar protegido contra represalias.</li> <li>Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.</li> </ul>	suministros de descontaminación.	•		
<ul> <li>• ponerse ropa limpia lo antes posible.</li> <li>□ Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□ Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>• Para el representante del empleado o el médico del empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>• Estar protegido contra represalias.</li> <li>• Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.</li> </ul>		□- Los derechos del empleado, que incluyen el derecho a:		
<ul> <li>□- Primeros auxilios y los procedimientos de descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).</li> <li>□- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.</li> <li>empleado nombrado por escrito para recibir la información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.</li> <li>Estar protegido contra represalias.</li> <li>Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.</li> </ul>		<u> </u>		
descontaminación de emergencia (que incluyen el lavado de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).  □- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.  información sobre los pesticidas a que los que puede estar expuesto.  Estar protegido contra represalias.  • Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.				
de ojos de emergencia y los procedimientos si los pesticidas se derraman o se rocían en el empleado).  □- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.  estar expuesto.  • Estar protegido contra represalias.  • Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.		información sobre los pesticidas a que los que puede		
□- Cómo y cuándo obtener atención médica de emergencia.  • Informar sospechas de violaciones al DPR o al comisionado de agricultura del condado.	de ojos de emergencia y los procedimientos si los			
comisionado de agricultura del condado.	-	<ul> <li>Informar sospechas de violaciones al DPR o al</li> </ul>		
	☐ Los intervalos de entrada restringida (REI, siglas en inglés)	comisionado de agricultura del condado.		

(Rev. 9/2018) Página 1 de \_\_\_\_

#### Capacitación sobre pesticidas

## Registro de capacitación de seguridad para los trabajadores del campo (continuación)

- Cada empleado debe recibir capacitación durante los últimos 12 meses y antes de la asignación para trabajar en un campo tratado.
- La capacitación debe presentarse de una manera que el empleado pueda entender, usando términos no técnicos, incluyendo respuestas a preguntas.
- El sitio para la capacitación no debe tener distracciones, de manera razonable, y el instructor debe estar presente durante toda la presentación.
- Este documento debe ser guardado durante dos años, debe ser accesible al empleado y debe ser proporcionando al empleado, al Comisionado de Agricultura del Condado o al Departamento de Reglamentación del Pesticida a la solicitud.

Continúa en la siguiente página.

(Rev. 9/2018) Página 2 de 3

### Capacitación sobre pesticidas

### Registro de capacitación para los trabajadores del campo (continuación)

Nombre del empleador:	Fecha de la ca	Fecha de la capacitación:		
Identificación del cuadrilla (opcional):	Supervisor del cuadrilla	Supervisor del cuadrilla (opcional):		
Materiales de capacitación utilizados (Incluir vide siglas en inglés), u otros materiales de capacitación)  Título		e Seguridad con Pesticida (PSIS Fuente		
Use páginas adicionales si es necesario				
Escriba su nombre en letra de molde	Firme su nombre	N.º de identificación de empleado (opcional)		
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12 13				
14		<u> </u>		
15		<u> </u>		
16		<u> </u>		
17		<u> </u>		
18				
19				
20		<u> </u>		
<b>4U</b>				

(Rev. 9/2018) Página \_\_\_\_ de \_\_\_\_